



THE NEW YORK CITY DEPARTMENT OF EDUCATION

JOEL I. KLEIN, *Chancellor*

OFFICE OF THE CHANCELLOR
52 Chambers Street - New York, NY 10007

2007년 10월 16일 개정

받는 사람: 상임 리더십 팀(Senior Leadership Team), 학교지원조직(School Support Organizations), 지역 교육장(Community Superintendents), 75 학군 교육장(Superintendent of District 75), 대안 고등학교 및 프로그램 교육장(Superintendent of Alternative High Schools and Programs), 종합 서비스 센터 수석 디렉터(Integrated Service Center Executive Directors), 학교장, CPAC 회장, UFT 회장, CSA 회장

보내는 사람: Kathleen Grimm
재무 및 행정담당 부교육감

주제: 2007-2008 학년도 학교 개방 주간(Open School Week) 및 학부모-교사 컨퍼런스

날짜: 2007년 8월 6일

1. 학교 개방 주간 (OPEN SCHOOL WEEK)

11월 11일부터 11월 17일 한 주 동안은 학교 개방 주간입니다. 2007-2008 학년도의 주제는 “훌륭한 공립 학교: 기본적인 권리와 책임”입니다. 지금은 모든 학생의 교육적인 성공을 확실히 하는 데 필요한 역동적인 관계를 이끌어 나가기 위해 학부모와 학교의 관계를 더욱 공고히 하여야 할 때입니다. 학교들은 모든 방면에서 학생 및 학부모의 학교 방문을 촉진하기 위해 다양한 자료와 게시물을 전시하고 효과 있는 프로그램과 컨퍼런스를 제공해야 할 것입니다. 모든 교직원들은 반드시 학교와 관련된 모든 활동에 학부모 참여를 고무하기 위해 적극 동참하고, 방문하는 모든 학부모님들께서 편안하게 학교를 방문하실 수 있도록 힘써야 할 것입니다. 교직원은 학군 가정 대변인(District Family Advocates) 및 가족 참여 지원실(Office of Family Engagement and Advocacy) 보로 디렉터들과 함께 가정에 관련 내용을 알리는 절차를 비롯한 학부모의 수업 참관 절차를 수립하는 데 힘쓸 것입니다. 모든 통신문은 더 많은 참여를 유도하기 위하여 다양한 가정에서 사용하는 외국어로 번역될 것입니다.

본 개정판에는 2 페이지 밑의 주석 첫 번째 부분에 학부모를 대상으로 한 통신문의 번역과 마지막 페이지에 “2007-2008 학부모-교사 컨퍼런스 보고”와 관련된 성적표의 번역이 언급되어 있습니다.

2. 학부모-교사 컨퍼런스

2007-2008 학년도 학부모-교사 컨퍼런스의 일정이 본 통지문에 포함되어 있습니다. 학부모-교사 컨퍼런스를 위한 추가적인 하교시간 단축은 수업 시간을 최대화하기 위한 노력에 따라 허용되지 않을 것입니다.

본 통지문에 기재된 학부모-교사 컨퍼런스 일정은 기타의 학부모-교사 컨퍼런스 실시를 제한하는 데 이용되어서는 안 될 것입니다. 본 통지문에 기재된 학부모-교사 컨퍼런스 외에도, 학부모와 교직원 간의 특수교육 학생 개별교육 프로그램 (Individual Education Program: IEP) 회의를 포함해 학년, 학급, 지도교사와의 컨퍼런스 및 개별 면담 등은 학년 내내 지속적으로 실시되도록 지원하여야 할 좋은 사례입니다.

학교에서는 기타 학교 견학 프로그램 또는 통학 서비스와 다른 일정과의 중복 등을 피하기 위해 본 통지문에 안내된 뉴욕시 공립학교 오후 컨퍼런스의 일정을 변경하지 않도록 합니다. 만약 정해진 컨퍼런스 날짜와 시간에 참석이 어려운 학부모님께서서는 교사와 상의하여 상호간에 적당한 시간으로 면담시간을 조정하도록 하십시오.

3. 2007-2008 학부모-교사 컨퍼런스 일정

저녁*

오후

2007년 가을 학기 초등학교

*2007년 11월 14일 수요일 - 저녁	2007년 11월 13일 화요일 - 오후
-------------------------	------------------------

2008년 봄 학기 초등학교

*2008년 3월 12일 수요일 - 저녁	2008년 3월 13일 목요일 - 오후
------------------------	-----------------------

2007년 가을 학기 중학교

*2007년 11월 19일 월요일 - 저녁	2007년 11월 20일 화요일 - 오후
-------------------------	------------------------

2008년 봄 학기 중학교

* 2008년 2월 27일 수요일 - 저녁	2008년 2월 28일 목요일 - 오후
-------------------------	-----------------------

2007년 가을 학기 고등학교

*2007년 10월 25일 목요일 - 저녁	2007년 10월 26일 금요일 - 오후
-------------------------	------------------------

2008년 봄 학기 고등학교

*2008년 4월 3일 목요일 - 저녁	2008년 4월 4일 금요일 - 오후
-----------------------	----------------------

**2007년 가을 75학군 학교 프로그램

* 2007년 11월 7일 수요일 - 저녁	2007년 11월 8일 목요일 - 오후
-------------------------	-----------------------

**2008년 봄 75학군 학교 프로그램

*2008년 3월 31일 월요일 - 저녁	2008년 4월 1일 화요일 - 오후
------------------------	----------------------

* 학교에서는 **저녁** 컨퍼런스 실시 날짜를 상기 일정과 다르게 정할 수 있습니다. 학교에서 개별 선택한 날짜와 시간은 반드시 학부모의 참여를 높일 수 있어야 하며 학부모 대부분의 업무 시간에 맞출 수 있도록 시작시간은 반드시 오후 5 시 30 분 이후여야 합니다. 관련 정보는 반드시 보관되어야 할 것입니다. 일정 통보는 학부모에게 컨퍼런스 시작 전 최소 4 주전에 이루어져야 합니다. (필요하다면 통보는 학교의 다수를 차지하는 언어로 번역되어야 합니다.) **모든 오후 일정은 변경하지 않도록 합니다.** 또한 **저녁** 컨퍼런스는 **2 시간 30 분 동안** 실시되어야 함을 알려주시기 바랍니다. 학교장들은 오후 컨퍼런스 시작 최소 1 주일 전에 보안 관련 규정을 재공고할 것입니다. 반일 수업을 하는 공립학교에서 운영되는 유아원 프로그램에 대한 정보는 다음 장의 섹션 6 을 참고하십시오.

** 75 학군 학교가 아닌 장소에서 운영되는 75 학군 프로그램은 위에 기재된 학교 차원의 오후/저녁 학부모-교사 컨퍼런스 일정을 지키도록 하여야 합니다. 독립적인 75 학군 학교 조직들은 위에 기재된 75 학군 학교 프로그램의 오후 및 저녁 학부모-교사 컨퍼런스 일정을 지키도록 합니다(윗부분 참고).

추가 유의 사항: 초등학교, 중학교, 고등학교가 함께 운영되는 학교에서는 반드시 2007-2008 학년도 시작 전에 파일에 일련의 날짜를 정하여 보관하도록 합니다.

4. 2007 년 10 월 25 일 목요일 및 2008 년 4 월 3 일 목요일 저녁에 실시되는 활동 취소

컨퍼런스가 저녁에 실시되는 학교에서 진행되는 성인 평생 교육 활동은 취소될 것입니다.

5. 오후 컨퍼런스를 위한 통학 편 제공

오후에 실시되는 학부모-교사 면담을 위해 2 시간의 수업시간이 할애될 것입니다. 학생들은 일반적으로 관련 면담 시간으로 인해 해당 2 시간의 수업을 하지 않고 하교하게 될 것입니다.

정규 수업을 듣는 학생들에게는 하교 시간에 맞춰 버스 통학 편이 제공될 것입니다. 학생들은 일반적으로 하교하는 시간보다 3 시간 전에 하교하게 될 것입니다.

통학 시간 변경과 점심 시간 조정을 위해 적절한 조치를 취한 후 학부모에게 알려야 합니다.

6. 공립학교에서 실시되는 유아원 프로그램 일정 조정

오후 학부모-교사 컨퍼런스와 관련된 프로그램 일정 조정은 예년과 비슷합니다. **가을 학기 오후 컨퍼런스**가 실시되는 날의 오전 프로그램에 참여하는 유아는 오전 수업을 받게 되며 오후 프로그램에 참여하는 유아는 당일 수업을 받지 않습니다. **봄 학기 오후 컨퍼런스**가 실시되는 날의 오후 수업을 받는 유아는 오전에 수업을 받게 되며 오전 수업을 받는 유아는 당일 수업을 받지 않습니다. 가을 및 봄 학기의 세션은 동일한 시간이어야 합니다. (각종 커뮤니티 기관과 계약을 맺어 해당 기관에서 실시되는 유니버설 유아원 프로그램은 풀 타임이나 파트 타임에 관계 없이 보로에 계약 당시 제출한 일정표에 맞추어 수업을 진행하도록 합니다.)

7. 2007-2008 학년도 학부모-교사 컨퍼런스 보고

학교장들은 다음과 같은 정보를 첨부된 양식에 맞춰 작성한 후 가족참여지원실의 Darlene Sanchez (dsanche2@schools.nyc.gov)씨께 제출하여야 합니다:

- 7.1 가을 학기 오후 컨퍼런스에 참석한 학부모의 수
- 7.2 가을 학기 저녁 컨퍼런스에 참석한 학부모의 수
- 7.3 봄 학기 오후 컨퍼런스에 참석한 학부모의 수
- 7.4 봄 학기 저녁 컨퍼런스에 참석한 학부모의 수
- 7.5 가을 학기 학부모 교사 컨퍼런스 날짜 이전에 배포한 성적표 수
- 7.6 봄 학기 학부모 교사 컨퍼런스 날짜 이전에 배포한 성적표 수
- 7.7 가을 및 봄 학기 학부모 교사 컨퍼런스 실시 날짜에 배포한 성적표 수

학교장들은 가을 학기 정보는 2007년 12월 14일 금요일까지, 봄 학기 정보는 2008년 5월 9일 금요일까지 가족참여지원실에 제출하여야 합니다. 해당 정보는 파일에 보관될 것입니다.

유아원 어린이를 위한 학생 통학관련 문의 사항은 718-482-3800로 연락하시기 바랍니다. 그 밖에 모든 학생 통학관련 문의 사항은 718-392-8855로 연락하십시오.

학생 담당직원/출석담당 직원은 PAR의 담당 직원에게 연락하여 발표 보고 및 기간별 출석 리포트(Period Attendance Report: PAR)에 관한 문제를 문의하도록 합니다.

오후 및 저녁 학부모-교사 컨퍼런스가 진행되는 동안 영어 구사가 제한적이거나 어려운 학부모와의 더 나은 의사 교환을 위해 학교 교직원들은 교육청의 통번역 담당부 718-752-7373 내선번호 4로 연락하여 통역 전화 서비스를 의뢰하기 바랍니다. 저녁 컨퍼런스가 진행되는 날에는 오후 8시 30분까지 관련 서비스가 제공될 것입니다.

본 통지문과 관련된 모든 기타 정보는 가족참여지원실 (212) 374-2323로 직접 연락하십시오.

여러분들의 협조에 많은 감사 드립니다.

첨부: 2007-2008 학부모-교사 컨퍼런스 보고 양식



THE NEW YORK CITY DEPARTMENT OF EDUCATION

JOEL I. KLEIN, *Chancellor*

OFFICE OF THE CHANCELLOR
52 Chambers Street - New York, NY 10007

Report on 2007-2008 Parent-Teacher Conferences

Directions: Please complete this form and forward to Darlene Sanchez (dsanche2@schools.nyc.gov) at the Office for Family Engagement and Advocacy or fax: 212-374-0138). The due dates are Friday December 14, 2007 for the Fall Term report, and Friday May 9, 2008, for the Spring Term Report. For questions, please contact the appropriate School Support Organization or the Office for Family Engagement and Advocacy at 212-374-2323.

School DBN: _____

Principal: _____

Reporting Period (Circle one): Fall Spring

Grade Level (Circle one): Elementary Middle High K-8 K-12 Other _____

Total Student Enrollment: _____

Date of Afternoon Conference: _____

Date of Evening Conference: _____

Number of parents/caregivers in attendance for afternoon conferences: _____

Number of parents/caregivers in attendance for evening conferences: _____

Number of ENGLISH report cards distributed before the conference date: _____

Number of ENGLISH report cards distributed on the conference date: _____

Number of TRANSLATED report cards distributed before the conference date: _____

Number of TRANSLATED report cards distributed on the conference date: _____

(Translated report cards for all grads are available on the DOE's Intranet at
<http://www.nycboe.net/AdminOrg/Offices/TeachingLearning/ReportCards.aspx>)